Прицел тепловизионный

Longot
TL342 v2
TL342 LRF
TL650 v2
TL650 LRF
TL650Pro
TL650Pro LRF

Руководство пользователя



Важная информация



Изучите данное руководство перед первым включением.

- Не подвергайте прибор воздействию прямых и отражённых солнечных лучей, лазеров, других источников излучения с температурой более 150 градусов Цельсия (раскалённый металл и источник открытого огня).
- Для очистки линз прибора нельзя использовать спирты и растворители во избежание повреждения покрытия.
- Неквалифицированная чистка линзы объектива может привести к её повреждению.
- Для увеличения срока службы сенсора своевременно выключайте прибор.
- Категорически запрещается использование повреждённых аккумуляторов.
 Если аккумулятор вздувается, нагревается его использование нужно немедленно прекратить и утилизировать.
- Храните устройство в специальном чехле в сухом, хорошо проветриваемом месте. Перед длительным хранением извлеките батареи.
- Если устройство повреждено или батарея неисправна, отправьте его в сервисный центр для ремонта.
- Запрещено хранение и транспортировка включённого прибора в сумке-футляре для предотвращения его перегрева.

Отсутствие кучности стрельбы при установке самодельных кронштейнов (либо фабричных через самодельные переходники) не является гарантийным случаем.

Продажа и использование допускается только на территории Российской Федерации.

Важная информация по безопасности



ВЛИЯНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

ПРИМЕЧАНИЕ!

Никогда не направляйте объектив устройства на интенсивные источники тепла. такие как солнце или лазерное оборудование. Объектив и окуляр могут работать как увеличительное стекло, что может повредить внутренние компоненты устройства.



РИСК ПРОГЛАТЫВАНИЯ МЕЛКИХ ДЕТАЛЕЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не давайте устройство детям. Неосторожное обращение способно привести к отсоединению мелких деталей и ребенок может их проглотить.



С € ☑ Информация об утилизации электрических и электронных устройств (для физических лиц)

Знак WEEE на продукции и сопроводительных документах указывает на то. что отслужившие электрические и электронные приборы нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.

Для правильной утилизации их следует сдавать в специальные пункты сбора, сделать это можно бесплатно. В некоторых странах старое устройство можно сдать для утилизации продавцу при покупке нового. Правильная утилизация этого изделия помогает защитить окружающую среду и снижает риски для человека и его окружения, которые могут возникнуть в результате неправильного обращения

с отходами.

Более подробную информацию о ближайшем пункте сбора можно получить в местных органах власти или у продавца. В соответствии с государственным законодательством за ненадлежащую утилизацию таких отходов могут быть наложены штрафы.

1.	Назначение прибора	стр. 5
2.	Характеристики и технические параметры	стр. 6
3.	Комплект поставки	стр. 12
4.	Устройство прибора	стр. 13
5.	Включение и выключение прибора	стр. 14
6.	Пиктограммы строки состояния	стр. 15
7.	Пристрелка	стр. 16
8.	Использование дальномера	стр. 20
9.	Обновление и работа с приложением	стр. 22
10.	Использование Wi-Fi	стр. 23
11.	Описание прицельных сеток	стр. 24
12.	Правовая и нормативная информация	стр. 31
13.	Гарантии изготовителя	стр. 33

www.tulon.ru / +7(49<u>5)204-16-09</u>

Назначение прибора

Прицел Longot TL-серии – тепловизионный прицел, работающий в инфракрасном спектре. Прибор преобразует невидимое для глаза человека инфракрасное тепловое излучение объектов окружающей среды в изображение, отображаемое на встроенном дисплее. Это позволяет видеть объекты недоступные для наблюдения в условиях недостаточной освещенности (сумерки, ночь) и в условиях недостаточной видимости (туман, дождь, пыль, высокая трава, кустарник).

Прибор расширяет возможности наблюдения и обнаружения объектов, имеющих температуру отличную от средней температуры ландшафта, но не обеспечивает полноту отображения окружающей среды, которую дает эрение человека. Именно поэтому прибор является дополнением к классическим аксессуарам охотника, но не может заменить их в разнообразных условиях реальной охоты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и программное обеспечение устройства для улучшения его функционала. Технические параметры устройства могут быть изменены без предварительного уведомления клиента.

Характеристики и технические параметры TL342 v2

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, рх	384 × 288
NETD, mK	≤ 25
Тепловая светочувствительность, µm	8~14
Дальность обнаружения, м	2200
Дисплей	1024 × 768 AMOLED
Частота кадров, Гц	50
Диаметр объектива, мм	42
Фокусное расстояние объектива	1.2F42
Диапазон фокусировки объектива, м	от 10 м до ∞
Угол обзора, °	6.3 × 4.7
Регулировка диоптрии, D	-4 / +4
Цена клика, см/м	2.14/100
Оптическое увеличение	×4
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×3, ×4
Удаление зрачка окуляра, мм	40
Элемент питания	Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh
Время работы (22°C), ч	≤6
Электронный интерфейс	USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Материал корпуса	Авиационный алюминий
Ударная стойкость, Дж	6000
Влагозащита	IP67
Рабочая температура, °C	-20~+50
Память, Гб	32
Размеры, мм	245×65×58
Вес, г	820

Характеристики и технические параметры TL342 LRF

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, рх	384 × 288
NETD, mK	≤ 25
Тепловая светочувствительность, µm	8~14
Дальность обнаружения, м	2200
Дисплей	1024 × 768 AMOLED
Частота кадров, Гц	50
Максимальный диапазон измерения, м	1000
Точность измерения, м	±1
Диаметр объектива, мм	42
Фокусное расстояние объектива	1.2F42
Диапазон фокусировки объектива, м	от 10 м до ∞
Угол обзора, °	6.3 × 4.7
Регулировка диоптрии, D	-4 / +4
Цена клика, см/м	2.14/100
Оптическое увеличение	×4
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×3, ×4
Удаление зрачка окуляра, мм	40
Элемент питания	Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh
Время работы (22°C), ч	≤6
Электронный интерфейс	USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Материал корпуса	Авиационный алюминий
Ударная стойкость, Дж	6000
Влагозащита	IP67
Рабочая температура, °С	-20~+50
Память, Гб	32
Размеры, мм	250×120×58
Вес, г	1070

Характеристики и технические параметры TL650 v2

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, рх	640 × 512
NETD, mK	≤ 25
Тепловая светочувствительность, µm	8~14
Дальность обнаружения, м	2600
Дисплей	1024 × 768 AMOLED
Частота кадров, Гц	50
Диаметр объектива, мм	50
Фокусное расстояние объектива	1.1F50
Диапазон фокусировки объектива, м	от 10 м до ∞
Угол обзора, °	8.8 × 7
Регулировка диоптрии, D	-4 / +4
Цена клика, см/м	1.5/100
Оптическое увеличение	×3
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×3, ×4
Удаление зрачка окуляра, мм	40
Элемент питания	Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh
Время работы (22°C), ч	≤6
Электронный интерфейс	USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Материал корпуса	Авиационный алюминий
Ударная стойкость, Дж	6000
Влагозащита	IP67
Рабочая температура, °C	-20~+50
Память, Гб	32
Размеры, мм	245×65×58
Вес, г	830

Характеристики и технические параметры TL650 LRF

Настота кадров, Гц 50 Лаксимальный диапазон 1000	2 68 AMOLED
Гепловая светочувствительность, µm 8~14 Дальность обнаружения, м 2600 Дисплей 1024 × 70 Настота кадров, Гц 50 Максимальный диапазон 1000	58 AMOLED
Дальность обнаружения, м 2600 Дисплей 1024 × 70 Настота кадров, Гц 50 Иаксимальный диапазон 1000	58 AMOLED
Дисплей 1024 × 70 Настота кадров, Гц 50 Лаксимальный диапазон 1000	68 AMOLED
Настота кадров, Гц 50 Лаксимальный диапазон 1000	68 AMOLED
Лаксимальный диапазон 1000	
1000	
змерения, м	
очность измерения, м ±1	
циаметр объектива, мм 50	
Рокусное расстояние объектива 1.1F50	
циапазон фокусировки объектива, м от 10 м <i>д</i>	10 ∞
′гол обзора, ° 8.8 × 7	
Регулировка диоптрии, D -4 / +4	
Ц ена клика, см/м 1.5/100	
Эптическое увеличение ×3	
цифровое увеличение ×1, ×2, ×3	3, ×4
даление зрачка окуляра, мм 40	
Элемент питания Сменны IBP-1 / 38	й литий-ионный аккумулятор 810 mAh
Время работы (22°C), ч ≤6	
ITEKTOOUULIN NUTEOMENC	Гуре-С (внешнее питание, а данных, видео выход)
Латериал корпуса Авиацио	нный алюминий
/дарная стойкость, Дж 6000	
Влагозащита IP67	
Рабочая температура, °C -20~+50	
lамять, Гб 32	
Размеры, мм 250×120:	×58
Вес, г 1070	

Характеристики и технические параметры TL650Pro

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, рх	640 × 512
NETD, mK	≤ 25
Тепловая светочувствительность, µm	8~14
Дальность обнаружения, м	2600
Дисплей	1024 × 768 AMOLED
Частота кадров, Гц	50
Диаметр объектива, мм	25/50
Фокусное расстояние объектива	1F50
Диапазон фокусировки объектива, м	от 10 м до ∞
Угол обзора, °	17.6 × 13.2 / 8.8 × 6.6
Регулировка диоптрии, D	-4 / +4
Цена клика, см/м	1.5/100
Оптическое увеличение	×1.5, ×3
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×3, ×4
Удаление зрачка окуляра, мм	40
Элемент питания	Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh
Время работы (22°C), ч	≤6
Электронный интерфейс	USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Материал корпуса	Авиационный алюминий
Ударная стойкость, Дж	6000
Влагозащита	IP67
Рабочая температура, °C	-20~+50
Память, Гб	32
Размеры, мм	250×65×58
Вес, г	830

Характеристики и технические параметры TL650Pro LRF

Разрешение, рх 640 × 512 NETD, mK ≤ 25 Тепловая светочувствительность, µm 8~14 Дальность обнаружения, м 2600 Дисплей 1024 × 768 AMOLED Частота кадров, Гц 50 Диаметр объектива, мм 50 Фокусное расстояние объектива 1F50 Диапазон фокусировки объектива, м от 10 м до ∞ Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67 Рабочая температура, °C -20~+50	Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Тепловая светочувствительность, µm 8~14 Дальность обнаружения, м 2600 Дисплей 1024 × 768 AMOLED Частота кадров, Гц 50 Диаметр объектива, мм 50 Фокусное расстояние объектива 1F50 Диапазон фокусировки объектива, м от 10 м до ∞ Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°С), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Разрешение, рх	640 × 512
Дальность обнаружения, м Дисплей 1024 × 768 AMOLED Частота кадров, Гц 50 Диаметр объектива, мм Фокусное расстояние объектива Диапазон фокусировки объектива, м 710 м до со Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D 4/ +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Время работы (22°C), ч 3лектронный интерфейс Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж Влагозащита 1024 × 768 AMOLED 50 Сменый литим до со Т10 м до со Т	NETD, mK	≤ 25
Дисплей 1024 × 768 AMOLED Частота кадров, Гц 50 Диаметр объектива, мм 50 Фокусное расстояние объектива 1F50 Диапазон фокусировки объектива, м от 10 м до со Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Тепловая светочувствительность, µm	8~14
Частота кадров, Гц 50 Диаметр объектива, мм 50 Фокусное расстояние объектива 1F50 Диапазон фокусировки объектива, м от 10 м до со Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Дальность обнаружения, м	2600
Диаметр объектива, мм 50 Фокусное расстояние объектива 1F50 Диапазон фокусировки объектива, м от 10 м до со Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Дисплей	1024 × 768 AMOLED
Фокусное расстояние объектива 1F50 Диапазон фокусировки объектива, м от 10 м до ∞ Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4/+4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Частота кадров, Гц	50
Диапазон фокусировки объектива, м от 10 м до ∞ Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Диаметр объектива, мм	50
Угол обзора, ° 17.6 × 13.2 Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Фокусное расстояние объектива	1F50
Регулировка диоптрии, D -4 / +4 Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Диапазон фокусировки объектива, м	от 10 м до ∞
Цена клика, см/м 1.5/100 Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Угол обзора, °	17.6 × 13.2
Оптическое увеличение ×3 Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°С), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Регулировка диоптрии, D	-4 / +4
Цифровое увеличение ×1, ×2, ×3, ×4 Удаление зрачка окуляра, мм 40 Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°С), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Цена клика, см/м	1.5/100
Удаление зрачка окуляра, мм Элемент питания Время работы (22°С), ч ≤6 Электронный интерфейс ШSB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж Влагозащита 40 Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh ШSP-1 / 3810 mAh ШSP-1 / 3810 mAh ШSP-1 / 3810 mAh ШSP-1 / 3810 mAh Во ОТуре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Влагозащита Время работы (22°С), ч шSP-1 / 3810 mAh ШSP-1 / 3810 mAh ШSP-1 / 3810 mAh ШSP-1 / 3810 mAh Во ОТуре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход)	Оптическое увеличение	×3
Элемент питания Сменный литий-ионный аккумулятор IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°C), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Цифровое увеличение	×1, ×2, ×3, ×4
Элемент питания IBP-1 / 3810 mAh Время работы (22°С), ч ≤6 Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Удаление зрачка окуляра, мм	40
Электронный интерфейс USB 2.0 Туре-С (внешнее питание, передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Элемент питания	
лектронный интерфейс передача данных, видео выход) Материал корпуса Авиационный алюминий Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Время работы (22°C), ч	≤6
Ударная стойкость, Дж 6000 Влагозащита IP67	Электронный интерфейс	
Влагозащита IP67	Материал корпуса	Авиационный алюминий
	Ударная стойкость, Дж	6000
Рабочая температура, °C -20~+50	Влагозащита	IP67
	Рабочая температура, °C	-20~+50
Память, Гб 32	Память, Гб	32
Размеры, мм 250×65×68	Размеры, мм	250×65×68
Вес, г 990	Вес, г	990

Комплект поставки

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1. Тепловизионный прибор 1
- 2. Кабель интерфейсный 1
- 3. Крышка объектива 1
- 4. Наглазник 1
- 5. Аккумулятор 2
- 6. Зарядное устройство (USB)-1
- 7. Руководство пользователя 1
- 8. Сумка/чехол 1
- 9. Упаковочная коробка 1
- 10. Блок лазерного дальномера (для моделей TL342 LRF/TL650 LRF) 1

Устройство прибора

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

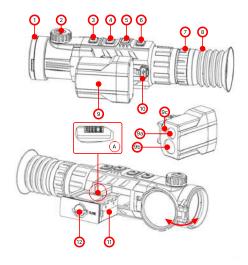


Рис. 2. Устройство прицела TL-серии.

1 — крышка объектива; 2 — рукоятка фокусировки объектива; 3 — кнопка включения и калибровки; 4 — кнопка изменения цифрового увеличения; 5 — кнопка «М» (вход в меню и изменения параметра); 6 — кнопка «Foto» (управление режимами фото и видеосъёмки); 7 — кольцо диоптрийной настройки окуляра; 8 — наглазник окуляра; 9 — съёмный блок лазерного дальномера; 10 — USB разъём (тип-С); 11 — аккумулятор; 12 — замок аккумулятора.



Внимание! Для использования прибора в качестве охотничьего прицела необходимо в специализированной мастерской активировать программное обеспечение и установить кронштейн для установки на оружии.

Включение и выключение прибора

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для включения прибора нажмите кнопку 3 (ВКЛ) и удерживайте 3 секунды. Появится экран загрузки. Прибор будет полностью готов к работе через 8 секунд. Для выключения прибора необходимо нажать и удерживать 3 секунды кнопку (3). Появится индикация таймера, необходимо удерживать кнопку до его обнуления. Когда прибор включён, короткое нажатие кнопки 3 (ВКЛ) производит калибровку сенсора. Для активации спящего режима необходимо нажать и удерживать кнопку (3) до появления индикации таймера. Для выхода из спящего режима кратко нажмите кнопку 3 (ВКЛ).



Внимание! После выхода прибора из спящего режима рекомендуется сделать принудительную калибровку.

При включенном дальномере (режим SCL) краткое нажатие кнопки (3) производит замер дистанции одиночным импульсом.

После окончания использования обязательно извлекайте аккумуляторы из батарейного отсека.

Хранение прибора в футляре должно осуществляться без источников питания. Длительное хранение должно осуществляться в сухом помещении с относительной влажностью до 60% при температуре не выше от -5°C до +35°C.

При редком использовании прибора для предотвращения разряда внутреннего системного аккумулятора и сброса настроек необходимо 1 раз в 3 месяца включать прибор на 2 часа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещено заряжать аккумуляторы внутри прибора!

Пиктограммы строки состояния

ПИКТОГРАММЫ СТРОКИ СОСТОЯНИЯ

Строка состояния расположена в верхней части экрана.

В **верхнем левом углу** отображается следующая информация о настройках прибора:

- пиктограмма установленной цветовой палитры;
- индекс (наименование) профиля пристрелки;
- установленная прицельная дальность (дистанция пристрелки);
- пиктограмма состояния режима высокой чёткости;
- значение установленного увеличения (кратности):
- пиктограмма режима автоматической калибровки (если режим активирован).

В верхнем правом углу экрана отображается следующая информация:

- пиктограмма активации автоматического спящего режима;
- пиктограмма активированного видеовыхода;
- пиктограмма активации WiFi;
- текущее время;
- индикатор уровня заряда аккумулятора.

При активации в главном меню функции компаса показания будут отображаться в центральной части строки состояния.

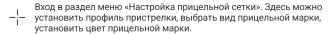
При активации в главном меню функции угломера шкалы углов завала и возвышения будут отображаться на экране слева и справа соответственно.

Пристрелка

ПРИСТРЕЛКА

Перед выполнением пристрелки войдите в главное меню, длительно нажав кнопку (5). Нажимая кнопки (4) или (6), выберите иконку настройки прицельной марки. Смотрите таблицу ниже. Установите профиль пристрелки А, если настройка производится впервые. Профиль – это ячейка памяти, куда запишутся ваши поправки. Прибор имеет три профиля, т. е. может запомнить три варианта значений поправок. Профиль нужно создавать под каждый вид используемых патронов или оружия. Впоследствии если вы решите использовать прицел с другим оружием или патроном, перед очередной пристрелкой вам нужно установить следующий профиль (В или С соответственно). Смотрите структуру меню настройки профиля на рис. 2. Перемещение между пиктограммами и значениями параметра осуществляется кнопками (4) и (6). Активация пиктограммы (выбор значения) осуществляется кратким нажатием кнопки (5). Возврат на предыдущий уровень меню без изменения настройки – кратким нажатием кнопки (3).

Таблица пиктограмм меню, используемых для пристрелки.





Выбор профиля пристрелки



Выбор типа (рисунка) прицельной сетки



Выбор цвета прицельной сетки



Вход в раздел меню «Пристрелка». Здесь осуществляется выбор дистанции пристрелки и вводятся необходимые поправки. Вход в этот раздел на второй странице главного меню. См. рис.З.

РЕКОМЕНДАЦИЯ!

При первой установки прицела на оружие рекомендуется "зацепиться" за мишень на дистанции 10 - 25 м.

После пристрелки оружия рекомендуется записать получившиеся координаты прицельной сетки для конкретного патрона и дистанции в "Заметки".

Пристрелка



Рис. 2. Интерфейс меню настройки профиля и прицельной марки.

Выполнив пристрелку для каждого вида оружия (патрона) и сохранив настройки в памяти прибора, впоследствии при смене оружия (патрона) нужно в расширенном меню лишь выбрать соответствующий профиль. Повторная пристрелка не требуется.

Для начала пристрелки установите минимальную кратность прибора. Войдите в главное меню и активируйте режим пристрелки. См. рисунок 3 ниже.



Рис. 3. Интерфейс входа в режим пристрелки.

Для обеспечения точной стрельбы прибор позволяет ввести поправки для 3-х дистанций. По умолчанию предлагается выполнить пристрелку на 100 м, 200 м и 300 метров.

Пристрелка

Вы можете установить любые другие значения, например, 50 м -100 м - 200 метров. (Для изменения какой-либо дистанции кнопками (4) или (6) выберите её значение (символы выбранной дистанции будут отображаться синим цветом) Нажмите кнопку (5), затем (6) и снова (5). Теперь можно изменить цифры в обозначении дистанции кнопками (4) и (6). Перемещение между разрядами числа осуществляется кратким нажатием кнопки (5). Сохранение нового значения дистанции – долгое нажатие кнопки (5). Шаг выверки (1 клик) автоматически изменяется согласно установленному значению дистанции).

Для начала пристрелки выберите пристрелочную дистанцию и дважды нажмите кнопку (5).

Информация, которая будет отображаться на экране, показана на рис. 4. Прицельная марка будет иметь вид, который вы установили самостоятельно ранее. Ввод поправок осуществляется кнопками (4) и (6). Для переключения вертикальных и горизонтальных поправок кратковременно нажимайте кнопку (5).

Каждое нажатие кнопок (3) или (5) перемещает перекрестие на 1 пиксель, долгое нажатие – сразу на 10 пикселей. Поправки отображаются в сантиметрах. Активная шкала подсвечивается синим. Переключение между шкалами – краткое нажатие кнопки (5). В процессе ввода поправок первоначальное положение центра прицельной марки обозначается на экране белой точкой. Для сохранения введённых поправок нажмите и удерживайте кнопку (5), пока прибор не выйдет из режима пристрелки.



Рис. 4. Интерфейс режима пристрелки.

Пристрелка

Пристрелку необходимо выполнять в следующем порядке.

- Для обозначения центра мишени используйте химическую грелку размером не более 10х10 см или брусок древесины, предварительно обожжённый зажигалкой и остывший до 60 °C.
- 2. Сначала установите мишень на дистанции 50 м.
- 3. Войдите в режим пристрелки через меню.
- Прицельтесь в центр мишени и произведите выстрел. Если отклонение пули не превышает 40 см на дистанции 50 м, выполняйте следующие пункты инструкции. Если отклонение больше, откорректируйте положение кронштейна прицела при помощи шайб-прокладок или механической доработкой.
- 5. Если место попадания пули отчётливо видно на экране прицела, наведите прицел в центр мишени (как в момент выстрела) и надёжно зафиксируйте оружие в станке. Совместите перекрестие с точкой попадания пули, используя кнопки (4) и (6) для перемещения и кнопку (5) для изменения направления перемещения.
- 6. Если место попадания пули не видно на экране прицела, определите его положение на мишени, используя бинокль. Измерьте отклонения по вертикали и по горизонтали. Введите эти поправки в прибор, используя кнопки (4) и (6) для ввода поправки и кнопку (5) для переключения между поправками по горизонтали и вертикали. Вводимые поправки отображаются на шкалах в см.
- Сохраните введённые поправки долгим нажатием кнопки (5). Произведите 2-3 контрольных выстрела. Кружок рассеивания не должен превышать 5-10 см на 100 м в зависимости от вида оружия. При необходимости введите дополнительные поправки.
- 8. Выполните пристрелку для других дистанций профиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При смене погодных условий (температура, влажность, атмосферное давление) потребуется корректировка пристрелки.

При использовании патронов другого производителя, другого веса и типа пули ровно как использование патронов идентичных, но другой партии выпуска, также может потребовать корректировки положения прицельной сетки.

Использование дальномера

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАЛЬНОМЕРА

Включение и выключение дальномера осуществляется одновременным длительным нажатием кнопок (4) и (6). В центральной части экрана появляется рамка для наведения прибора на объект, до которого требуется измерить дистанцию. В правом верхнем углу появляется шкала, на которой отображается результат измерение и указывается режим работы:

- SGL режим одиночного замера. Одиночный измерительный импульс посылается при кратковременном нажатии кнопки (3);
- CONT сканирующий режим непрерывного измерения. Импульсы посылаются непрерывно. Для измерения наведите рамку на объекти подождите 3-5 секунд.

Переключение между режимами дальномера осуществляется кратким одновременным нажатием кнопок (4) и (6).



Рис. 5. Интерфейс дальномера.

Способность прибора определить дистанцию зависит от размера объекта и отражательной способности его поверхности. Для уверенного измерения дистанции до средних и мелких животных необходимо проверять калибровку луча дальномера и корректировать её при необходимости. Для этого войдите в режим калибровки дальномера, выбрав пиктограмму «звёздочка» в главном меню. Интерфейс режима показан на рис. 6. При включении режима включается красный лазерный указатель, который показывает положение измерительного луча дальномера на местности. Т.е. дальномер определяет расстояние до точки, на которую указывает красный лазер.

Использование дальномера



Рис. 6. Интерфейс калибровки дальномера.

Калибровка дальномера заключается в совмещении на экране прибора точки, куда светит лазер и перекрестия, которое отображается в режиме калибровки. Ввод поправок осуществляется кнопками (4) и (6). Для переключения вертикальных и горизонтальных поправок - кратковременно нажимайте кнопку (5). Для выполнения процедуры установите на расстоянии 15 - 30 метров небольшой предмет, центр которого хорошо виден в тепловизор. Войдите в режим калибровки и наведите лазер в центр этого предмета. Зафиксируйте прибор в этом положении и используя кнопки (4) и (6), совместите перекрестие на экране с центром этого предмета. Сохраните настройку длительным нажатием кнопки (5).



Внимание! Если не нажимать никакие кнопки, выход из режима калибровки дальномера происходит через 5 секунд автоматически. Поэтому, если требуется больше времени для выполнения каких-либо действий с включенным красным лазером до ввода поправок, периодически нажимайте кнопку 5.

Обновление и работа с приложением

ОБНОВЛЕНИЕ ПО

Тепловизионный прицел Longot серии TL поддерживает технологию, которая позволяет передавать изображение с тепловизора на смартфон или планшет через Wi-Fi в режиме реального времени. Устройство предусматривает возможность обновления программного обеспечения.



о приложении

Скачайте приложение в магазине App Store, Google Play или отсканировав QR-код.

Установите и откройте приложение.

Если устройство уже подключено к телефону или планшету, включите на нем передачу данных. Автоматически запустится проверка наличия обновлений, уведомление о доступном обновлении отобразится в приложении.

Нажмите «Сейчас», чтобы загрузить обновления, или «Позже», чтобы отложить обновление.

Приложение автоматически запомнит последнее подключенное устройство. Поэтому, если ваше устройство не подключено к мобильному устройству, но ранее было связано с приложением, при включении появится уведомление об обновлении, если оно доступно. Вы можете сначала загрузить обновление через Wi-Fi на мобильное устройство, а затем подключить Longot TL к мобильному устройству для завершения обновления.

После завершения обновления устройство перезапустится.

Приложение имеет интуитивно понятный интерфейс и позволяет транслировать «живое» видео на ваше устройство, сохранять фото и видеофайлы на карту памяти смартфона или планшета. В процессе видеозаписи вы сможете накладывать речевые комментарии (используется микрофон смартфона или планшета) и геотеги.

Использование Wi-Fi

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ WI-FI

Модели серии Longot TL оснащены встроенным модулем Wi-Fi, который позволяет подключаться к другим устройствам, например смартфону.

- Чтобы войти в основное меню, нажмите и удерживайте кнопку «Меню» (4).
- Чтобы включить или выключить Wi-Fi, кратко нажимайте кнопку «Меню» (4).
- Найдите на внешнем устройстве Wi-Fi-сигнал с именем LongotTL_xxxxxxxx, где xxxxxxx — серийный номер прибора.
- Выберите Wi-Fi и введите пароль на мобильном устройстве для подключения.
 Пароль по умолчанию: 12345678.
- После подключения вы сможете управлять устройством через установленное на телефон или планшет приложение.
- · Установка имени и пароля Wi-Fi

ПРИМЕЧАНИЕ:

В приборах серии Longot TL изменить имя и пароль Wi-Fi можно через приложение.

- После подключения к мобильному устройству выберите меню «Настройки» в приложении.
- Введите новое имя (SSID) и пароль для Wi-Fi в текстовом поле, а затем подтвердите изменения.
- Чтобы настройки обновились, нужно перезагрузить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ:

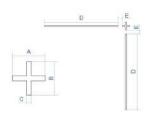
При сбросе настроек до заводских, имя Wi-Fi, пароль и системное время будут восстановлены до заводских значений.





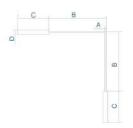
cm @100m	TL342 v2/TL342 LRF	TL650 v2/TL650 LRF
Секция А	9.6	13.5
Секция В	9.6	13.5
Секция С	1.1	1.5





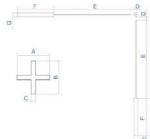
cm @100m	TL342 v2/TL342 LRF	TL650 v2/TL650 LRF
Секция А	9.6	13.5
Секция В	9.6	13.5
Секция С	1.1	1.5
Секция D	173.3	189
Секция Е	9.6	10.5





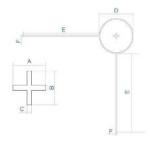
cm @100m	TL342 v2/TL342 LRF	TL650 v2/TL650 LRF
Секция А	1.1	1.5
Секция В	144.5	157.5
Секция С	77	84
Секция D	5.4	10.5





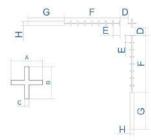
cm @100m	TL342 v2/TL342 LRF	TL650 v2/TL650 LRF
Секция А	9.6	13.5
Секция В	9.6	13.5
Секция С	1.1	1.5
Секция D	9.6	10.5
Секция Е	202.2	220.5
Секция F	96	105
Секция G	9.6	10.5





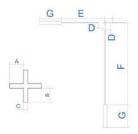
cm @100m	TL342 v2/TL342 LRF	TL650 v2/TL650 LRF
Секция А	9.6	13.5
Секция В	9.6	13.5
Секция С	1.1	1.5
Секция D	77	85.5
Секция Е	231.1	252
Секция F	1.1	1.5





cm @100m	TL342 v2/TL342 LRF	TL650 v2/TL650 LRF
Секция А	9.6	13.5
Секция В	9.6	13.5
Секция С	1.1	1.5
Секция D	9.6	10.5
Секция Е	10.7	12
Секция F	85.6	96
Секция G	57.8	63
Секция Н	5.4	7.5





cm @100m	TL342 v2/TL342 LRF	TL650 v2/TL650 LRF
Секция А	2.1	3
Секция В	2.1	3
Секция С	1.1	1.5
Секция D	16(x1/x2/x4)/14.2(x3)	15
Секция Е	98.4(x1)/64.2(x2/x4)/ 56.7(x3)	91.5(x1)/60(x2/x3/x4)
Секция F	181.9(x1)/128.7(x2/x4)/ 114.5(x3)	169.5(x1)/120(x2/x3/x4)
Секция G	57.8	48

Правовая и нормативная информация

ТРЕБОВАНИЯ К МАРКИРОВКЕ

ĽK C€ Это устройство соответствует части 15, правил Федеральной комиссии по связи США. Его эксплуатация подчиняется следующим условиям: (1) устройство не должно создавать помех, и (2) устройство должно принимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать его нежелательное функционирование.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Любые изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соответствие легальным и техническим требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию данного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Производитель не несет ответственности за радиопомехи или помехи телевизионного сигнала, вызванные несанкционированными изменениями в этом устройстве. Такие изменения могут лишить пользователя права на эксплуатацию устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Данное устройство было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В, согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения обеспечивают защиту от вредоносных помех в жилых зонах



Внимание! Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если прибор используется не в соответствии с инструкцией, он может создавать вредоносные помехи радиосвязи.

Если устройство создает помехи в радио- или телевизионном сигнале (это можно определить, включив и выключив устройство), пользователь может попытаться исправить работу устройства, прибегнув к следующим способам:

• Переориентировать антенну.

Правовая и нормативная информация

- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному радиотехническому специалисту.

НОШЕНИЕ НА ТЕЛЕ

Устройство протестировано на предмет безопасности при ношении на теле. Между устройством (в том числе, антенной) и телом человека должно быть расстояние не менее 0,5 см. Клипсы, чехлы и другие аксессуары, используемые с этим устройством, не должны содержать металлических деталей. Аксессуары для нательного ношения устройства, не соответствующие этому требованию, могут провоцировать повышенное воздействие радиочастот, использовать их не следует. Используйте только оригинальную или сертифицированную антенну.

ПОСТПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уважаемые покупатели!

Благодарим вас за выбор устройств Longot. Они соответствуют отраслевым стандартам и требованиям качества бренда, а также условиям послепродажного обслуживания.

Внимательно следуйте инструкциям в руководстве пользователя.

Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:

- устройство было модифицировано пользователем;
- устройство имеет механические или химические повреждения;
- устройство было отремонтировано неуполномоченными лицами;
- устройство было повреждено в результате стихийных бедствий;
- устройство было повреждено в результате попадания внутрь жидкости или других веществ;
- возникли повреждения, вызванные неправильным использованием.

При возникновении вопросов в процессе использования обратитесь к продавцу.

Гарантии изготовителя

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Shenzhen LONGOT Technology Development, LTD (КНР), соответст документации и признана пригодной для эксплуатации.	
Бесплатное гарантийное обслуживание и ремонт узлов при течение 24 месяцев с момента продажи.	бора производится в
Данные обязательства не распространяются на приборы с при или термического воздействия, неквалифицированного ремон а также на приборы, имеющие вмятины на корпусе, сколы или элементов.	та, погружения в воду
Расширенная гарантия 5 лет. Проходите ежегодное технивашего прибора в авторизованном сервисном центре, продлеваться каждый год.	и гарантия буде
Оставить заявку на гарантийное обслуживание можно на с разделе «Сервис» <u>longotoptics.ru/service/</u> .	фициальном саите в
Дата продажи:	
Продавец:	Место печати
Гарантийные обязательства:	

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ИМПОРТЁР И ДИСТРИБЬЮТОР В РОССИИ:

000 «ДАНТИМ» Тел. 8 (800) 222-85-50 info@longotoptics.ru longotoptics.ru



Гарантии изготовителя

ПРОХОЖДЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата прохождения:	Место печати
Дата прохождения:	Место печати

www.tulon.ru / +7(495)20<u>4-16-09</u>



8 (800) 222-85-50 info@longotoptics.ru longotoptics.ru ООО «ДАНТИМ»